

---

CLAUDIA RUIZ:

Fala Claudia Ruiz. Bom dia, boa tarde e boa noite. Bem-vindos a Chamada Mensal da LACRALO. Segunda-feira, 10 de junho, 23 horas UTC. Hoje temos Sergio Salinas Porto, Harold Arcos, Jose Francisco Arce, Maritza Aguero, Rodrigo Saucedo, Sylvia Herlein, Anahi Menendez Ruiz, Carlos Leal, Carmen Marramonte, Lilian De Luque, Ricardo Holmquist, Alejandro Pisanty, Alberto Soto, Vanda Scartezini, Antonio Medina Gomez, Gilberto Lara, e Monica Trocbez. No canal de inglês, temos Dev Anand. Recebemos desculpas de Leon Sanchez e Carlo Raul Gutierrez.

Entre o pessoal está Heidi Ullrich, Silvia Vivanco, Steve Chan, e eu, Claudia Ruiz, quem administra a ligação. Os interpretes são, para espanhol, Paula e David; para português, Esperanza e Bettina; para francês, Isabel e Aurélie. E antes de começarmos, eu peço a todos, que digam os seus nomes antes de falar, não só para a transcrição, mas também para que os interpretes os identifiquem no canal correto de idioma. Mantenham a linha no modo silêncio, enquanto não estiverem falando para evitar ruídos. Agora, deixo a palavra para Sergio Salinas Porto.

SERGIO SALINAS PORTO:

Bom dia, boa tarde e boa noite a todos vocês. Gostaria de adicionar o Humberto Carrasco nas desculpas, ele está reunido na universidade, onde ele é professor e ele vai tentar participar mais adiante na chamada. Ele não tem certeza que horas ele poderá começar. Assim sendo, vou passar a palavra para Harold Arcos, para adoção da agenda e depois, vamos começar com a discussão de todos os diferentes itens na agenda.

---

**Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.**

HAROLD ARCOS:

Muito obrigado, Sergio. O primeiro item da agenda é uma apresentação, webinar do Steve Chan. Depois teremos o relatório dos membros da ALAC. Humberto pediu desculpas, já falamos disso. E depois teremos o relatório do Grupo de Trabalho de Capacitação da LACRALO liderado por Adrian Carballo. E vai ser Anahi Menendez, quem vai ministrar a apresentação. E depois teremos o relatório do [inaudível] do WHOIS por Carlos Leal. E depois um relatório do Grupo Multilíngue liderado pela Sylvia Herlein.

Depois teremos as eleições de 2019, liderado pelo Sergio Salinas Porto e assuntos gerais. E se vocês quiserem adicionar algum outro assunto, pode mencioná-lo agora ou esperar até o item 10. Finalmente, pediremos do pessoal para quanto aqueles, que decidirem pedir a palavra. Agora, pode falar Sergio Salinas Porto.

SERGIO SALINAS PORTO:

Obrigado. Como disse Harold Arcos, essa é... vamos fazer isso nas próximas sessões e dedicamos uns minutos para um webinar. Agora, é a vez do Steve Chan, encarregado do Grupo de Apoio a Políticas da GNSO. Ele vai falar sobre o PDP de procedimentos subsequentes e novos gTLDs. Pode falar e obrigado pela participação, Steve.

STEVE CHAN:

Muito obrigado, Sergio, Harold e outros. E como foi mencionado, faço parte da Equipe de Apoio da GNSO. Vou falar sobre os procedimentos subsequentes e novos gTLDs. O nosso Grupo de Trabalho de PDP, vamos denominá-lo SubPro, que é mais fácil. Mês passado, falamos mais sobre

---

---

os PDPs, uma iniciativa para melhorar os processos e normativas, [inaudível] e normativas.

Vou começar um pouco com o contexto, um pouco de história, falar sobre o passado e o próximos passos. E o que é um PDP? Muitos de vocês já sabem que houve uma série de recomendações sobre os novos gTLDs, recomendações da GNSO em 2007. E criamos bases para um Manual para o Solicitante e a rodada de 2012 para o programa de novos gTLDs.

Ainda essa rodada está pendente, não acabou, mas com essa rodada, estamos considerando mudanças necessárias para políticas, recomendações de novas políticas necessárias. E isso levou ao SubPro, que eu mencionei antes do PDP para Procedimentos Subsequentes de novos gTLDs, que será a questão que vamos mencionar hoje.

Então, esse PDP foi constituído no começo de 2016, em fevereiro, começou o trabalho desse PDP. E foi feito muito trabalho com um escopo muito amplo, mais de 40 tópicos, separou-se e identificados nos seu estatutos e mandatos. Talvez agora, sejam 50, inclusive. E quando o PDP, originalmente, se encarregou dos 40 tópicos separados, criou várias vias de trabalho. Primeiro, de 1 à 4 e depois, uma quinta para nomes geográficos de topo.

E também, as outras vias tratavam sobre solicitações da comunidade, a taxa para solicitar, o apoio aos solicitantes, por exemplo. Então, como é que está estruturado esse PDP? Terá dois co-presidentes gerais, Jeff Neumans e Cheryl Langdon-Orr. Eu já mencionei que houve quatro vias de trabalho que já foram concluídas. E também, há uma série de co-líderes para cada uma das vias de trabalho, que mencionei antes. Também a Via de Trabalho 5 sobre nomes geográficos de topo e que

---

---

tem uma estrutura bem interessante, um Colíder de cada um dos grupos GNSO, GAC e os outros grupos.

Vemos aqui que há uma série de relatórios que foram preparados. Temos a Via de Trabalho 5 com o seu relatório inicial para estar submetido a comentário público, depois eu vou falar sobre isso. E isso é muito importante, além dos co-presidentes, há um da GNSO, um da ALAC que é a Cheryl Langdon-Orr. E também, a Via 5 tem vários líderes e a função dos líderes não é defender cada uma das comunidades, mas também de facilitar e liderar as discussões para que o trabalho seja feito de forma imparcial, neutra e que os líderes, além disso devem fazer com que todas as posições sejam compartilhadas pelos membros.

E essa Via de Trabalho tem uma estrutura bem identificada e sua função não é defender uma postura, mas realmente ser facilitador e líder do processo em andamento. Isso, enquanto há um antecedente, mas também mencionei que o grupo de trabalho tem publicado uma série de relatórios para comentário público. Primeiro, um que foi constituído, um relatório inicial constituído pelos 40 assuntos, que eu mencionei, que foi publicado em 3 de julho de 2018 e concluiu em 26 de setembro. Esse foi um, daqui saiu um relatório inicial, que foi publicado e depois, houve um relatório inicial complementar, com mais cinco tópicos, que foi publicado no final de outubro, acho que começo de dezembro. Esses são [inaudível] terceiro relatório complementar, que corresponde a Via de Trabalho 5, que publicaram o seu relatório em dezembro. Fizeram uma revisão inicial em comentário público, que se encerram em fevereiro.

E o que temos feito agora, é observar todos os comentários públicos. Fizemos uma revisão para observar e determinar se tudo tinha sido bem entendido e na prática, o que nós fizemos foi olhar para todos os

---

---

comentários e ver se há concordância entre os comentários ou alguma preocupação ou algum tipo de oposição a uma posição inicial.

E foi muito trabalho, são relatórios grandes e em um momento, o grupo passou para a etapa de discussão sobre os comentários. E o grupo de trabalho observou que a medida que passava por esse processo, houve uma linha de base que devia ser considerada.

E então, fizeram considerações preliminares ou a linha de base seriam essas recomendações preliminares ou então, o Manual de Implementação e do Solicitante de 2012, com ideias, divergências e pequenos aspectos que poderiam acertar essa base. O grupo deve constantemente alterar essa base, para isso requer um consenso e a maioria aceita esse tipo de alterações.

Rapidamente aqui, o cronograma do SubPro, tentativo por enquanto. Há uma série de coisas, que já foram completadas, como os relatórios das Vias de 1 à 4, a revisão de comentários e depois, temos a Via de Trabalho 5 que deveria concluir no próximo trimestre, em meados de agosto, talvez. E também, temos um grupo para o futuro, que vai ter que emitir o relatório final. Não queremos que haja vários relatórios diferentes para o Conselho, mas só um consolidado, como relatório final para apresentar ao Conselho da GNSO, para ser submetido a consideração.

E temos esse cronograma como um plano de trabalho, que está sendo revisado. Isso para 2019 e não vamos precisar, pelo o que parece, de um outro período de comentário público. Essas são para 2019, de três meses aproximadamente. E quanto a quem pode participar, esse é um grupo aberto para todos e temos membros do ALAC, GNSO, indivíduos, membros do GAC. São aproximadamente 200 membros e aproximadamente, 70 observadores. Os observadores recebem

---

---

notificações pelo e-mail, mas não podem participar ativamente com comentários.

A Via 5 tem um grupo grande de 160 membros e 100 observadores. Qualquer um pode participar em qualquer momento, também. É difícil começar a participar no meio do processo, mas não há problemas se vocês quiserem entrar já, quando tudo tiver começado e estudar como tem sido esse processo até esse momento para estar a altura. Agora, como é que funciona o PDP, como isso é, como acontece com a GNSO, está focado no trabalho através de teleconferências com os membros a cada semana ou a cada 15 dias. Tudo que é feito é gravado, há transcrições, tudo está no espaço Wiki, há os documentos e trabalhos, dados, materiais de base. Tudo isso está no Wiki, no arquivo.

E além das reuniões remotas, também nos reunimos de forma presencial durante as reuniões da ICANN. É uma maneira em que temos de participar e trabalhar com a comunidade. E isso é trabalhando com o GAC, já desde o começo de um PDP. Também há uma série de relatórios, que são publicados para comentário público. Também, comentários da comunidade, com perguntas e respostas; também, propostas. E temos newsletter e também com sessões de trabalho presenciais, onde diferentes membros da comunidade com engajamento direto. E parte do trabalho, que é feito, isso é graças aos líderes com [inaudível] com a ALAC e o GAC e com conversas de interesse particular com o apoio e participação da comunidade.

E eu já falei do PDP 3.0 , que tentou incluir algumas das recomendações de implementação e colocá-los em prática. E uma das coisas é garantir que os contatos no Conselho da GNSO com o PDP sabem o que tem que fazer, quais são as suas responsabilidades, que inclui como a comunicação do Conselho para o PDP e vice-versa. Então, [inaudível]

---

mensagens ida e volta para o Conselho e participam das reuniões de lideranças e de planejamento. O que nós queremos integrar nesse PDP 3.0 é melhor adesão aos princípios de gestão e terem planos de trabalho melhor elaborados com os prazos e comunicar-se com o Conselho e garantir que o Conselho saiba o que está acontecendo durante esse processo. E verificar se há problemas e que esses problemas, eles sejam comunicados imediatamente. Outros PDPs da GNSO também estão tentando implementar essas mudanças.

Então, e agora? Eu acho que eu mencionei que o PDP já terminou a revisão. Os comentários para questões não-substantivas, vendo quais são as mudanças necessárias da base, que eu mencionei. E o que tem a ver com a implementação da rodada de 2012. Então, será então elaborado, redigido esse relatório final que será enviado para o Conselho para a sua deliberação. Quais são as próximas etapa, então é entregar o relatório ao Conselho do GNSO.

Então, quando, depois de entregue o relatório ao Conselho, digamos que eles adotem as recomendações e essas recomendações serão colocadas num relatório de recomendações , que será entregue a Diretoria. Há um período de comentários públicos nesse momento. E depois de finalizado, a Diretoria então, da ICANN, vai considerar a adoção das recomendações do PDP. Então, a ICANN org vai ser então, solicitada pela Diretoria para iniciar a implementação das recomendações do PDP, que inclui uma revisão do Manual do Solicitante.

Aqui então, eu termino, mas eu gostaria de deixar com vocês, uma lista de recursos do PDP. Se vocês quiserem fazer alguma pergunta sobre o trabalho do nosso grupo, eu estou aqui a sua disposição. Muito obrigado.

SERGIO SALINAS PORTO: Muito obrigado, Steve. Eu acho que o meu zoom não está funcionando, então eu vou pedir que a Claudia me diga se há alguma mão levantada ou se há alguma pergunta para que o Steve possa responder.

CLAUDIA RUIZ: Eu não estou vendo nenhuma pergunta no chat, nenhuma mão levantada.

SERGIO SALINAS PORTO: Muito bem. Bem, se ninguém quer fazer nenhuma pergunta, então gostaria de agradecer ao Steve sobre a sua participação e agora, passamos para o próximo item da agenda. Muito obrigado, Steve pela sua participação, foi excelente, a sua participação e a sua apresentação também. O próximo item da agenda dessa reunião é o relatório do Humberto.

CLAUDIA RUIZ: Desculpe, eu interromper. Alguém levantou a mão. Dev, você pode falar.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Vocês podem me ouvir?

SERGIO SALINAS PORTO: Sim, podemos ouvi-lo bem. Pode falar.

---



DEV ANAND TEELUCKSINGH: Obrigado, Steve, pela sua apresentação sobre o trabalho do SubPro. Eu tenho uma pergunta sobre o cronograma. Então, não haverá um período de comentários públicos até as deliberações. Então, haverá as recomendações iniciais. Eu fiquei muito surpreso. É confirmado que não haverá um comentário público depois que o subgrupo terminar o trabalho em outubro de 2019? Muito obrigado.

STEVE CHAN: Muito obrigado pela pergunta, Dev. Eu gostaria de falar um pouco dos antecedentes. Os procedimentos da GNSO e o Manual do PDP demanda apenas um período de comentário público. Então, nesse contexto, esse PDP tem quatro períodos. Só para dar alguns antecedentes. Mas respondendo a sua pergunta diretamente, ainda não foi tomado uma decisão se haverá um período de comentários públicos. Isso será discutido quando chegarmos nesse momento. Então, quando chegarmos ao relatório final, eu acho que será necessário um outro período de comentário público. Então, respondendo a pergunta, não há nenhuma decisão tomada. Há ainda, essa possibilidade. Muito obrigado.

SERGIO SALINAS PORTO: Muito obrigado. Você gostaria de acrescentar alguma coisa? Senão, eu vou passar para o outro item da agenda. Há alguma outra pergunta? Bom, tudo bem. Então, Steve, muito obrigado por sua participação e agora, vamos passar para o relatório do Grupo de Trabalho de Capacitação, Adrian Carballo vai fazer o relatório. Ele é o presidente desse grupo. Adrian, você pode falar.

ANAHI MENENDEZ: Boa noite. Eu vou fazer o relatório, porque o Adrian está viajando e não pôde comparecer.

SERGIO SALINAS PORTO: Muito obrigado, Anahi. É um prazer recebê-la. Pode prosseguir.

ANAHI MENENDEZ: Muito obrigada. Eu vou falar sobre a reunião do Grupo de Trabalho de Capacitação. Nós publicamos a seguinte agenda. Espere um pouquinho, por favor. E nós planejamos um webinar. E foi dito na reunião, que a ideia do webinar, deveria ser uma das melhores práticas da ICANN, em termos de comunicação, então, com o uso de conteúdo e de hashtags. A Lilian também estava presente. Ela também é parte do Grupo de Trabalho de Comunicação e ela também participou da teleconferência. E outro item foi a reunião com a ICANN sobre as novas ALSes. Convocamos voluntários e o Harold e eu, vamos contatar as ALSes para tentar programar a data. Nós também falamos da promoção do uso da plataforma ICANN Learn e a Monica, que também está nessa teleconferência, sugeriu que nós traduzíssemos o material para o espanhol, para que os que não entendem inglês possam se envolver também. Então, ela sugeriu que se formasse um grupo de voluntários para fazer a tradução e a equipe de tradução da ICANN pode revisar a tradução. Então, fizemos uma pesquisa para saber quais são os meios que a LACRALO tem para capacitação e preparar uma base de dados com os facilitadores regionais, para os seminários regionais. Talvez, o Harold e Monica queiram acrescentar alguma coisa.

---

HAROLD ARCOS: Muito obrigado, Anahi. Seu relatório é bem completo. Eu só gostaria de acrescentar alguns detalhes. Como você disse, a Lilian, a líder do Grupo de Comunicações e também coordenou o Grupo de Capacitação e na reunião... que na ICANN 65, queremos apresentar o webinar e promover essa boa prática através das mídias sociais.

Então, com esse grupo, gostaria de aproveitar essa oportunidade para convocar as pessoas a participarem, não só desse grupo de trabalho, mas de outros também. Há outros membros da região, que estão interessados nesse tema e eles vão enviar um e-mail. Então, vai ser enviado um e-mail com essa convocação.

ANAHI MENENDEZ: Anahi agradece. Monica, você gostaria de acrescentar alguma coisa?

MONICA TROCBEZ: Bom, nós montamos a proposta de traduzir parte do conteúdo em espanhol. O conteúdo que nós achamos que são mais relevantes para treinar os membros da região latino-americana. Amanhã ou depois de amanhã, eu vou escrever, vou redigir essa proposta e enviar para o grupo, para que ela seja revisada e enviada para a ICANN. Muito obrigada. Era isso.

ANAHI MENENDEZ: Sergio, eu acho que é isso. Em termos da reunião do Grupo de Trabalho de Capacitação.

- 
- SERGIO SALINAS PORTO: Muito obrigado, Anahi. Agora, eu gostaria de passar a palavra...
- HAROLD ARCOS: Desculpe interromper. Fala o Harold. Antes de passar para o próximo item, a Lilian levantou a mão. Lilian, você pode falar.
- LILIAN DE LUQUE: Boa tarde. Lilian de Luque. Eu gostaria de acrescentar algo que nós acordamos na reunião. O John sugeriu, que nós tentássemos adaptar o webinar ao comportamento das mídias sociais da RALO. Eu gostaria de acrescentar essa análise no webinar.
- SERGIO SALINAS PORTO: Muito obrigado, Lilian. Eu, então, anotei. Então, gostaria de passar a palavra para o Carlos Leal. Ele é o presidente do Grupo de Trabalho do WHOIS / GDPR, para que possa nos dar um relatório da reunião.
- CARLOS LEAL: Boa tarde a todos. É um prazer compartilhar isso com vocês. Eu estou falando da Nicarágua. Tivemos uma reunião do Grupo de Trabalho WHOIS / GDPR. E nós começamos a trabalhar recentemente. Então, temos um resumo do GDPR e do WHOIS e o que aconteceu até agora. E depois, nós apresentamos o objetivo do Grupo de Trabalho, que seria rastrear e acompanhar os PDPs na região, que estão relacionados a proposta de implementação do GDPR da União Europeia. Sergio Salinas Porto, Adrian Carballo, Alejandro Pisanty e Laura participaram da região.
-

---

Eu acho que o principal resultado dessa reunião foi, em primeiro lugar, que foi, nos atualizamos sobre o GDPR / WHOIS e houve uma proposta interessante de tentar desenvolver ações específicas sobre a situação de gêneros no GDPR. Então, é importante saber quais são as legislações regionais, quais os países que adotaram legislações semelhantes.

E tentar fazer um tipo de piloto, para nos preparar, porque nós sabemos, nós não precisamos nem dizer que isso vai nos afetar, porque vai. Isto não será apenas implementado na Europa, esse tipo de regulamentação, mas também nos nossos países. Então, através da lista de e-mails, nós compartilhamos informações e links. Não sei se o Harold ou o Sergio gostariam de acrescentar alguma coisa?

SERGIO SALINAS PORTO: Eu não sei se alguém pediu a palavra. Senão, eu vou fazer um comentário.

CLAUDIA RUIZ: Não, ninguém pediu a palavra.

SERGIO SALINAS PORTO: Muito obrigado. Eu gostaria de dizer que nós decidimos, como nós queremos continuar, embora essas reuniões ocorram a cada dois meses, temos que participar nos grupos de trabalho do ALAC. E também, precisamos usar as nossas ferramentas, não só em relação ao GDPR. Temos listas de e-mails dos grupos de trabalho. Alejandro enviou um artigo muito interessante. O Alberto Soto comentou esse artigo. Então, eu acho que nós temos que começar e temos que fazer ajustes na lista de e-mails. E eu estou muito satisfeito com os progressos feitos

---

nos grupos de trabalho, mas também gostaria de incentivá-los para que sejam mais proativos com os e-mails. Também, que participem dos grupos de trabalho do ALAC, se ainda não o fizeram, para realmente ter uma opinião quanto as políticas.

Obrigado, Carlos. E agora, a Sylvia. É a vez da Sylvia Herlein. Ela é a minha amiga, mas também é um prazer tê-la aqui. Ela vai falar sobre o Grupo de Trabalho Multilinguístico do IDN. Ela está substituindo o Marcelo. O Marcelo agora estava com outro compromisso. Pediu para a Sylvia que ela o substituísse. Então, Sylvia, pode falar.

SYLVIA HERLEIN: Oi. Muito obrigada, Sergio. Você pode me ouvir?

SERGIO SALINAS PORTO: Sim, podemos ouvi-la. Pode começar, Sylvia.

SYLVIA HERLEIN: Estou muito orgulhosa por liderar esse grupo de trabalho. O Marcelo não pôde vir, também está com uns problemas de saúde. Portanto, eu já falei com ele, perguntei o que ele tem feito até o presente. Ele está coletando as informações. Foi criado esse Grupo de Trabalho Multilinguístico, uma iniciativa de nível regional para entender e informar-se mais sobre o trabalhos dos IDNs feito na ICANN. Há um grupo de trabalho no ALAC sobre políticas do IDN com Edmon Chung, como co-presidente, mas desde 2014 não temos tido nenhuma atividades nesse grupo.

Não houve nenhum PDP aberto para comentário público. Não há nenhuma agora. Portanto, queremos aproveitar essa questão de que

---

temos um grupo indígena de idiomas na nossa região, que queremos que entre na nossa região, na LACRALO. E que também informem a ICANN sobre a nossa situação na região. Também sabemos que não temos problemas graves, quanto a cadeia de caracteres, como acontece em outros países. Mas temos algumas cadeias, alguns códigos que são utilizados na internet ou que não podem ser utilizados na internet e que não podem fazer parte de nenhum site. Porque não podem ser incorporados aos códigos.

Então, eu gostaria de convidar vocês para participar do nosso grupo de trabalho, porque precisamos identificar necessidades na nossa região para depois, poder criar um PDP e poder discutir essas questões em todas as RALOs. Também decidimos incorporar ao grupo, o que nós observamos em um webinar liderado pelo Mark, não me lembro do sobrenome. Mas era sobre aceitação universal. Eu tenho ficado em contato com ele. Ele me enviou um trabalho, uma pesquisa feita no Brasil, que cobre 55 sites mais utilizados no Brasil e os impactos, que eles tem. E também, devemos assegurar nos com que esse tipo de estudo seja feito. Essas pesquisas sejam feitas em todas partes.

É um trabalho bem feito. Agora, temos membros da comunidade com a gente, que pode participar. E portanto, não teremos apenas uma pesquisa sobre o Brasil, mas sobre toda a região da LACRALO. Portanto, eu os convido para participar. Pelo que vemos na tela, temos o Alejandro Pisanty; Ruben Hilare, que é embaixador indígena da Bolívia; Gilberto Lara e eu. Mas precisamos de mais membros. Esses são assuntos muito importantes, muito interessantes, que podem facilitar muito a vida das comunidades com os idiomas da comunidade. E por isso, que eu estou tão, tão empolgado com esse trabalho que estamos

---

---

fazendo com esse grupo. E por isso, que eu quero pedir a ajuda de vocês. Não me deixem sozinho.

SERGIO SALINAS PORTO: Obrigado, Sylvia. Ninguém vai deixá-lo na mão. Vamos acompanhá-lo. Esse grupo vai ficar cada vez mais forte. Mas no começo, alguns grupo de trabalho parecem estar condenados a fracassar, mas eu vejo que cada vez, há mais interesse nesse grupo de trabalho, cada vez mais pessoas querem fazer parte dele. E eu não sei se alguém está pedindo aqui a palavra. Alguém quer fazer um comentário?

CLAUDIA RUIZ: Não, não há nenhum comentário, nem perguntas, Sergio.

SERGIO SALINAS PORTO: Bom, estamos muito bem com o tempo. É que realmente, essa é uma conferência que está indo bem rapidamente, bem fluidamente. Dev, você pediu a palavra. Muito bem. Pode falar, Dev.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Muito obrigado. Dev Anand. A pergunta aos co-presidentes, todo vocês estão participando do desenvolvimento da AT-LARGE, como [inaudível] ou a participação dos grupos indígenas, etc.? Há muitas discussões e nesse grupos, pequenos grupos e eu não quero que esses esforços sejam dobrados para os subgrupos, dos grupos ou dos grupos menores, que repitam o trabalho dos grandes grupos. É uma questão de interpretação ou de falta de interpretação. É um problema.



---

Houve pouca participação nos Grupos de Trabalho de AT-LARGE. Esse é um problema. E há possibilidades que não foram aproveitadas. E essa é a minha pergunta aos presidentes desses subgrupos, em nome do grupo de trabalho em geral. Eu falo em nome do grupo de trabalho em geral. Muito obrigado.

SERGIO SALINAS PORTO: Obrigado, Dev Anand pela pergunta. Não sei se alguém gostaria de responder a sua pergunta. Senão houver ninguém, eu...

CLAUDIA RUIZ: Temos Lilian Ivette, quem pediu a palavra.

SERGIO SALINAS PORTO: Sim, pode falar, Lilian.

LILIAN DE LUQUE: Essa é uma questão recorrente, que tem aparecido muitas vezes. É uma questão que preocupa muito os grupos. O grupo está trabalhando com o Grupo de Trabalho do AT-LARGE e os requisitos para todos os membros desse grupo de trabalho foi estabelecer alguma conexão com o Grupo de Trabalho do AT-LARGE, para que esse grupo seja informado do que os subgrupos estão fazendo. Também estamos fazendo um grupo, o trabalho em coordenação com o John Laprise, quanto a capacitação e comunicações e os grupos que lidam nessas áreas. Eu já disse isso em janeiro. E é que nós estamos aqui para dobrar esforços. Não queremos que haja repetição de funções, mas complementação de funções e trabalhos. Nós estamos trabalhando

---

juntos, de forma coordenada e essa é a minha impressão. e acho que todos os membros do GTs sentem isso. E estão trabalhando em forma conjunta. Porque também fazemos parte do Grupo AT-LARGE. Nós somos AT-LARGE. Esse é o meu comentário. Obrigada.

SERGIO SALINAS PORTO: Obrigado, Lilian. Quem mais gostaria de falar? Ou responder a pergunta do Dev Anand? Não, ninguém pediu a palavra. Claudia Ruiz?

CLAUDIA RUIZ: Não. ninguém mais pediu a fala.

SERGIO SALINAS PORTO: Vamos continuar com o que dissemos antes. Para complementar as estratégias dos grupos de trabalho, também temos o requisito de ter a participação nos Grupos de Trabalho do AT-LARGE. Por isso, temos reuniões bimensais e aqueles que trabalham no grupo de LACRALO também podem ter uma participação ativa no ALAC e também, na comunidade AT-LARGE. Espero que essa seja a resposta que você esperava, Dev. Há três itens aqui na agenda ainda. E acho que vamos concluir com as eleições de 2019. Como vocês sabem, enviei as informações sobre as eleições há um tempo. Diferentes membros dos grupos de trabalho tem deliberado, como vamos continuar com o processo de eleições.

Há uns dias, se reuniu um grupo de trabalho e observamos as propostas enviadas pelo Carlton Samuels. É uma questão que foi ativamente discutida pelos grupos, que falam inglês, da região. E eles fizeram a proposta de fazer um revezamento entre as diferentes sub-regiões para

---

organizar o processo de eleições. E eu acho que talvez amanhã, vocês vão receber um convite para expressar a sua opinião ou votar, dar a sua opinião sobre essa proposta que foi votada pela maioria dos presentes, 12 a favor, acho, um contra e também alguma abstenção. Mas a maioria votou a favor da proposta.

É uma proposta séria aqui para introduzir algum tipo de ordem na região, quanto as eleições. Já estamos um pouco demorado, há várias regiões que já passaram pelas eleições com os seus candidatos. Estamos um pouco demorado, mas ainda... isso não significa que não sejamos bem-sucedidos. Mas eu quero pedir uma coisa. Por favor, saibam que vocês vão receber os crachás com o seu credenciamento. Senão os receberem, por favor, eu peço que o solicitem. Porque eles servem para votar. Temos várias ALSes e devemos realmente, certificarmos de que todos vocês tenham esse direito de voto. Que seja um processo democrático e que todos possam votar. Porque... e como resultado disso, vamos fazer esse tipo de cronograma de revezamento, em que vamos fazer chamadas para indicar nomes. E vou dar algumas ideias de como vamos fazer esse processo.

Eu estou tentando lembrar agora, acho que o que vamos fazer é, vamos ter [inaudível] presidente, da Andina para o secretariado. Para a América Central, para o vice-presidente e para o secretário, vamos ter a região Caribe, Caribe e América do Sul. Como, de fato os membros do ALAC podem candidatar-se para o ALAC [inaudível] Argentina, e o representante do NonCom vai ser alguém em representação do Caribe. Com esse tipo de revezamento, vamos ter todas as sub-regiões representadas. E também, com a possibilidade de termos um representante potencial.

---

---

Haverá algumas repetições, claro, quanto as reuniões. Mas acho que uma forma bem interessante de avançar nesse sistema democrático e de dar um pouco de estabilidade ao processo. Peço que participem então, dos processos de consulta que vamos lançar entre a comunidade. Não sei se serão três oportunidades de votos: sim, não e abstenção. E então, poderemos continuar e proceder com a finalização das normas e procedimentos. E em dezembro, já teremos todos os novos representantes sendo escolhidos e é assim que então, teremos completado o trabalho sobre as funções. Um trabalho que começou ano passado e que vai continuar esse ano. E lembrem-se das métricas, tudo deve estar inter-relacionado. Temos as métricas e devemos garantir com que essas métricas sejam cumpridas no Grupo de Trabalho da LACRALO. Para trabalharmos na região e para sermos líderes também. Também teremos que considerar que primeiro devemos demonstrar aos outros, que somos ativos.

Não podemos candidatar-nos sem antes ter participado ativamente. É esse o tipo de trabalho que queremos fazer na região. Queremos que haja mais participação e que isso seja percebido na nossa região com todas as reuniões e a tomada de decisões. Portanto, vou perguntar aqui, se alguém quer falar ou tratar alguma outra questão. E se não for assim, vamos fazer a avaliação do webinar. Quem quer fazer um comentário?

CARLTON SAMUELS:

Aqui é Carlton Samuels. Posso fazer um comentário?

VANDA SCARTEZINI:

Eu gostaria de lembrá-los que Carlton Samuels, que estava falando. Quando tivermos o resultado dessa votação preliminar sobre a rotação

---

regional, eu sou voluntária já, nós precisamos de ter regras. Porque não conseguiremos seguir todas as regras de procedimentos. Essas regras precisam ser feitas por escrito, para que elas sejam cumpridas. Assim como, as anteriores, no processo de eleição.

Precisamos criar alguns antecedentes legais para que não aconteça nas votações anteriores. Mas eu repito, precisamos de regras por escrito. Quando essa pré-votação for aprovada, precisamos de um procedimento claro para a rotação. Só isso. De outra forma, o restante serão utilizadas as regras em vigor. Muito obrigado.

SERGIO SALINAS PORTO: Isso é o que nós queremos fazer. Alguém mais gostaria de falar? O Carlton gostaria de falar. Pode falar, Carlton.

CARLTON SAMUELS: Muito obrigado, Sergio. Eu gostaria de saber especificamente as propostas, a proposta que nós elaboramos com os outros colegas. A maioria deles leram e concordaram. O que se está fazendo é colocar em práticas os resultados das reuniões de Porto Rico e de Los Angeles. É muito importante para nós, sabermos que a maior parte dessas propostas vão acabar incluídas nos códigos de procedimentos. Os resultados dos esforços de mediação foram muito grandes, demorou muito tempo para chegarmos aqui. Então, essa seria a última etapa para que chegássemos aqui.

E como disse a Vanda, faríamos mais progresso ao elaborar as regras de procedimentos codificadas. Isso poderia ser feito, reunindo um pequeno grupo e escrever essas regras e apresentá-las para todos os membros, para a sua consideração e recomendações. Então, eu

---

endosso a sugestão da Vanda de começarmos a trabalhar imediatamente num pequeno grupo, para fazer, elaborar essas regras, escrever essas regras. É muito importante para nós, trabalharmos isso imediatamente. E não podemos esperar até setembro para fazer isso. Isso pode ser feito até meados de julho, se nós acordarmos com uma abordagem que nós sabemos que funciona. Muito obrigado.

SERGIO SALINAS PORTO: Muito obrigado, Carlton. Gostaria de saber se alguém está com a mão levantada? Eu gostaria de dizer que eu concordo com o que a Vanda e o Carlton disseram. Então, eu acho que nós temos que criar esse grupo de trabalho. não aqui, mas no Grupo de Trabalho de Governança e ter duas ou três pessoas, que vão escrever essas regras de procedimentos. O Carlton já começou fazer isso. Ele é advogado, ele foi presidente da LACRALO e ele está bastante disposto a trabalhar. E nós precisamos formar esse grupo rapidamente para trabalhar nisso. Há alguma outra pessoa quer falar, Claudia?

CLAUDIA RUIZ: Não.

SERGIO SALINAS PORTO: Muito bem, senão houver nenhum outro tópico na nossa agenda e se alguém quiser falar, eu vou encerrar.

SYLVIA HERLEIN: Parece que a Raime quer falar. Pode falar, Raime.

RAIME CITTERIO: Boa noite. Fala Raime Citterio. Quando nós formarmos esse pequeno grupo, que vai redigir as regras, eu acho que seria aconselhável, ter um membro ou dois de cada região, para que nenhuma região deixe de ser representada. Então, eu acho que deve haver consenso suficiente da região para que isso funcione. É a minha sugestão.

SERGIO SALINAS PORTO: Muito obrigado. A sua sugestão será levada em conta. Eu acho importante, você ter falado nisso. E isso já é, foi algo que já tinha sido pensado. Alguém mais gostaria de falar? Muito bem, como não há, ninguém pediu a palavra e não há ninguém escrevendo uma pergunta no chat. Então, vamos passar para a pesquisa de opinião sobre o webinar. Infelizmente, eu não vou poder participar, então vou passar para a Claudia fazer isso.

CLAUDIA RUIZ: Vocês estão vendo a pesquisa na tela?

SYLVIA HERLEIN: Sim. Agora sim.

CLAUDIA RUIZ: Então, a primeira pergunta. Então o que achou do horário do webinar? Cedo demais, tudo bem ou tarde demais. Vocês podem agora, responder a segunda pergunta é "como foi utilizada a tecnologia nesse webinar?". Então, a terceira pergunta: os palestrantes demonstraram domínio do tema? Pergunta quatro, vocês estão satisfeitos com o

---

---

webinar? E a pergunta número cinco: quantos anos de experiência, você tem na comunidade da ICANN? E temos uma outra pergunta. Infelizmente, eu não tenho como mostrar isso no Wiki. Um momentinho, que eu vou fazer aqui, eu vou digitar no chat. Um momento. E a pergunta seis, era: que tópicos, você gostaria que nós abordássemos em futuros webinars? Por favor, digite a sua resposta aqui na janela do chat. Muito bem, eu acho que é isso. Bom, Sergio, então, você tem a palavra.

SERGIO SALINAS PORTO: Muito obrigado a todos. Espero que tenham uma boa noite e nós entraremos em contato através da lista de e-mails. Essa teleconferência está encerrada. Muito obrigado.

**[FIM DA TRANSCRIÇÃO]**